

2012-05-23

Stadt Dessau-Roßlau

Zerbster Straße 4
06844 Dessau-Roßlau
Tel.: 0340/2040



N i e d e r s c h r i f t

über die Sitzung des Ortschaftsrates Mosigkau am 23.04.2012

Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr
Sitzungsende: 20:59 Uhr
Sitzungsort: Freiwillige Feuerwehr Mosigkau, Orangeriestraße 29

Es fehlten:

Göricke, Hagen	entschuldigt
Joost, Elke	entschuldigt

Öffentliche Tagesordnungspunkte

1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit

Herr Säbel begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung des Ortschaftsrates. Er stellt die form- und fristgemäße Ladung und die Beschlussfähigkeit fest.

2 Beschlussfassung der Tagesordnung

Herr Säbel stellt den Antrag, die TO zu ändern. Die Genehmigung des öffentlichen Teils der Niederschrift sollte hinter der Einwohnerfragestunde stattfinden.

Dem Antrag wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis: 3:0:0

3 Mitteilungen des Ortsbürgermeisters und der Verwaltung

3.1 Informationen des Ortsbürgermeisters

Herr Säbel informiert

- über die Beratung am 04.04.2012 im TRH Roßlau zu Gefahrenabwehrplan Starkregenereignisse Mosigkau

Die Änderungen des OR wurden von den Fachämtern hinterfragt. Die vom OR Mosigkau gesehene Notwendigkeit einer anderen Zuwegung zum Prödelteich wurde abgelehnt (Befestigung, Wendemöglichkeit).

Die NHN-Höhen von den Pegeln Traupitzdamm und Prödelteich werden noch benötigt.

Das vom Amt 37 vorgelegte Protokoll zu o.g. Beratung vom 04.04.2012 ist mit den Aufzeichnungen des OR Mosigkau abzugleichen und ggf. Änderungen

den Fachämtern **bis 11.05.2012** zu übergeben.

V: Amt 12

Kontrolle

- über die Sitzung des Jugendhilfeausschusses am 17.04.2012, hier zur Jugendkonzeption, Teilplan Jugendarbeit in der Stadt Dessau-Roßlau.

Neben den OBM haben auch 7 Jugendliche des Jugendtreffs Mosigkau an der Sitzung teilgenommen. Die Diskussionsbeiträge sind emotional geführt worden, konstruktive Alternativen wurden nicht berücksichtigt. Mit dem Abstimmungsergebnis 5:5:2 wurde die BV abschlägig beschieden. Sie ist in der ausgereichten Form nicht mehr Gegenstand der SR-Sitzung am 25.04.2012.

Die weitere Vorgehensweise wird nach Abstimmung im Dez. V den Betroffenen mitgeteilt.

V: Amt 51

Kontrolle

- über die Veranstaltung „Montainebikerennen“. Die Veranstaltung findet unter Federführung des Amtes 40 statt.
- dass nunmehr die öffentliche Ausschreibung der Stelle des Jugendklubleiters vorgenommen wurde.

Der OR bittet um Information, sobald die Besetzung der Stelle erfolgt.

V: Amt 51

Kontrolle

Herr Heenemann teilt mit,

- dass die Grabenschau sehr konstruktiv verlief. Von Seiten des UHV wurde informiert, dass sich für das seit Jahren bestehende Problem an der Koppel (Pferde treten ständig die Böschung nieder) eine Lösung abzeichnet.

Festgestellt wurde, dass sämtliche Durchlässe gespült werden müssen, dies liegt in der Verantwortung des Tiefbauamtes und dass der Bereich am Zusammenfluss Schindergaben/Mühlgraben von der Fa. DGL in Ordnung gebracht wird. Die feststehende untere Tafel am Neuen Teich wird neu gemacht.

Festlegung:

Um Übermittlung des Protokolls der Grabenschau **bis zum 22.05.2012** wird

gebeten.

V: Amt 66-4 i.V.m. Amt 83 und UHV

Kontrolle

3.2 Informationen der Verwaltung

- Übermittlung von Alters- und Ehejubiläen Mai 2012 – ist erfolgt
- Aktuelle EWZ mit HWS Mosigkau Stand 31.03.2012 – ist erfolgt
- Information zu Präsentation des Mundart-Hörbuches am 6. Mai 2012 – Übergabe an Büro OR ist erfolgt – Aushang im Schaukasten
- Einladung 4. Stiftungstag Sachsen-Anhalt 2012 am 4.05.2012 – Flyer – wurde dem OBM übergeben
- Flyer Gartenreichtag am 11.08.2012 – Übergabe an Büro OR ist erfolgt - Aushang im Schaukasten
- Aktualisierung internes Telefonverzeichnis – Übergabe an Büro OR ist erfolgt
- Protokoll Besprechung Gefahrenabwehrplan Starkregen Mosigkau vom 04.04.2012 – wurde am 5.04.2012 dem OBM per e-mail übergeben
- Änderung der Wasserwehrsatzung – Haupt- und Pers.-ausschuss vom 12.04.2012 – den textl. Änderungen wird zugestimmt, allerdings sollten die 8 TEL beibehalten werden
- Info EB Stadtpflege vom 17.04.2012 zu Einsatz von Gemeindearbeitern in den Ortschaften – Auflistung der Tätigkeiten der Gemeindearbeiter. Darüber hinaus ist grundsätzliche im Vorfeld von Arbeiten mit dem Träger der Maßnahme, hier der zuständige MA des EB Stadtpflege, Rücksprache zu nehmen und die Zustimmung einzuholen, da ansonsten FM zurückgezahlt werden müssen. Eine Kopie des Schreibens ist im Büro OR Mosigkau und beim Ortsbürgermeister hinterlegt.

3.3 Stellungnahmen zu offenen Anliegen

zu TOP 5.5.2 vom 26.03.2012

Herr Säbel – Antrag des OR auf Abwenden der Schließung des Jugendklubs Mosigkau

Der amt. OBM hat in der Jugendhilfeausschusssitzung am 17.04.2012 einen Antrag gestellt, die Schließung des Jugendklubs Mosigkau abzuwenden. Der Protokollauszug steht noch aus, sobald er vorliegt, erhält der OR eine Kopie.

V: Amt 51

Kontrolle

zu TOP 5.5.1 vom 26.03.2012

Herr Säbel – Sind HHM für die Planung der Grundablässe im Prödelteich bzw. Neuen Teich eingestellt?

Um Prüfung und Rückinformation wird gebeten.

V: Amt 66-4

Kontrolle

zu TOP 5.4.9 vom 26.03.2012

Herr Säbel – Prüfung Einbau Schütz im Neuen Teich

Korrektur der Anmerkung: Eine Beräumung des Grabens zwischen Prödelteich und Neuer Teich ist nicht vorgesehen.

zu TOP 5.4.8 vom 26.03.2012

Herr Säbel – erbittet Einsichtnahme in Bestandsunterlagen Brückenbauwerk von Alten nach Kochstedt (BM Multifunktionsweg)

Die BM obliegt nicht der Stadt Dessau-Roßlau, sondern dem ALFF. Ein Telefonat fand zwischen Frau Hofmann und Herrn Säbel statt.

Die Anfrage wird an das ALFF weitergeleitet. Es wird um Vereinbarung eines Termins zwischen ALFF und dem OBM, Herrn Säbel, gebeten.

V: ALFF

Kontrolle

zu TOP 5.4.7 vom 26.03.2012

Frau Dammann – zu Beseitigung Unfallgefahr in Höhe Anhalter Straße 25

Bei einer Begehung der Anhalter Straße am 13.04.2012 wurde durch das TBA festgestellt, dass die Dachflächen der Grundstücke 16, 14, 12 und 15 im öffentlichen Bereich entwässern. Das TBA fordert die Grundstückseigentümer auf, das anfallende Niederschlagswasser von ihren Dach- sowie Grundstücksflächen auf ihre eigenen Grundstücke zu verbringen und zu belassen. Das Fachamt bittet um Unterstützung von Seiten des OR zur o.g. Problematik. Wie bereits erwähnt wurde, hat der Grundstückseigentümer gemäß Wassergesetz für das LSA sowie der Satzung über die Abwasserbeseitigung das von ihren privaten Grundstück anfallende Niederschlagswasser auf ihrem Grundstück zu belassen und dort zu verbringen. Wir bitten dieses den Anwohnern mitzuteilen. Der Graben vom Regenrückhaltebecken bis Kochstedt-Mosigkauer Graben wurde im Herbst beräumt. Eine Überprüfung behält sich das Amt vor.

Der Baumstumpf vor dem Grundstück 21 liegt nicht in der Baulast des TBA. Zuständig ist hier der EB Stadtpflege.

Anmerkung:

Mit Datum 26.04.2012 hat das TBA die Grundstückseigentümer Anhalter Str. 14, 15 und 16 sowie den Grundstückseigentümer Rüsterweg 5A angeschrieben und aufgefordert, das Niederschlagswasser auf eigenem Grundstück zu verbringen. Eine Anhörungsfrist bis 22.05.2012 wurde eingeräumt, bis 31.12.2012 ist die Verrohrung aus dem Straßenkörper zu entfernen und der beanspruchte Straßenteil wieder in einen ordnungsgemäßen Zustand zu versetzen. Die Kontrolle behält sich das Fachamt vor (Kopien der Anschreiben an die o.g. Grundstückseigentümer werden dem OBM übergeben).

z.Ktn.: Amt 66

zu TOP 5.4.6 vom 26.03.2012

Herr Säbel – erbittet Information zum Stand der Grabenberäumung am Neuen Teich

Die Maßnahme soll in 2012 fortgeführt werden. Sie ist Gegenstand der Jahresplanung der dabs. Allerdings wird dazu der Bescheid des Jobcenters benötigt. Dieser liegt noch nicht vor.

Um Information zum Sachstand **bis 22.05.2012** wird gebeten.

V: Amt 83

Kontrolle

zu TOP 5.4.5 vom 26.03.2012

Herr Säbel – zu Frage Stauanlage Hangfichten

Die Pegellatten werden gegenwärtig neu errichtet und eingemessen.

V: Amt 66-4

Kontrolle

zu TOP 5.4.4 vom 26.03.2012

Herr Säbel – zu Anbringen von Pegellatten und Nullmessung

Die Pegellatten werden neu errichtet und eingemessen. Sobald die Abnahme erfolgt, wird der OR informiert.

zu TOP 5.4.3 vom 26.03.2012

Frau Joost – zu Instandsetzung der Straße Hanfgarten 26 nach Wasserrohrbruch

Am 20.02.2012 erfolgte die Reparatur der Trinkwasserleitung (Havarie) sowie der provisorische Fahrbahndeckenschluss vor dem o.g. Grundstück. Auf Grund des fehlenden bituminösen Fahrbahndeckenschlusses erfolgte noch keine Abnahme durch das TBA. Gemäß Rücksprache mit der bauausführenden Firma werden alle die Fahrbahnen im Stadtgebiet Dessau-Roßlau, welche durch Havarien in der Winterperiode geöffnet wurden, mit Asphalt geschlossen. Die Fahrbahndecke ist wieder hergestellt.

zu TOP 5.4.2 vom 26.03.2012

Herr Säbel – Übermittlung Gutachten Macke als pdf-Datei

Zur Verwendung wird für den OR eine CD zusammengestellt und demnächst Herrn S. übergeben.
V: Amt 66-4

Kontrolle

zu TOP 5.4.1 vom 26.03.2012

Herr Säbel – erbittet Grundablässe Neuer Teich und Prödelteich

Der Grundablass Neuer Teich wird über ein neues Staubauwerk möglich. Ein Grundablass Prödelteich kann nach entsprechendem Ausbau über den Graben nördlich der Stauanlage erfolgen.

zu TOP 4.1 vom 26.03.2012

Herr Heisler, Orangeriestr. 34a – Gesprächstermin erbeten

Weitere öffentliche Veranstaltungen mit dem Ing.-Büro Prof. E. Macke sind nicht vorgesehen.

zu TOP 3 und 4 vom 27.02.2012

Erarbeiten einer BV zur Bestätigung der Wahl des OBM, Ernennung des OBM zum Ehrenbeamten auf Zeit sowie Bestätigung der Wahl der 1. Stellv. OBM

Teilnahme des OBM und des 1. Stellv. erbeten.

Anmerkung: Die Bestätigung der Wahl des OBM und dessen Ernennung zum Ehrenbeamten sowie die Bestätigung der Wahl der stellv. OBM erfolgten in der SR-Sitzung am 25.04.2012.

zu TOP 5 vom 27.02.2012

Stellungnahme des OR Mosigkau zum Entwurf Jugendhilfeplanung, hier zum Teilplan Jugendarbeit

Die BV wurde im Jugendhilfeausschuss am 17.04.2012 mit 5:5:2 abgelehnt. Sie ist nicht Gegenstand mehr der Stadtratssitzung am 25.04.2012.

Über die weitere Vorgehensweise werden wir die Ortschaften rechtzeitig informieren.

zu TOP 6.4 vom 27.02.2012

BA Herr Zabel zu Anbringen von Wasserpegelanzeiger i.H. Kettmannsche Mühle

Ist erfolgt, die Abnahme steht noch aus.

Kontrolle

zu TOP 6.5 vom 27.02.2012

BA Frau Naumann zu Entwässerungsprobleme in der Bruchbreite

Von der Anfrage sind folgende Flurstücke betroffen:

Gemarkung - Mosigkau, Flur 2, Flurstück 211 – östl. Haus Nr. 41

und Flurstück 761 – zw. Haus Nr. 33 und 34

Das Flurstück östl. der Hausnummer 41 ist im Verzeichnis (ALB) als Straßen- und Wegeflurstück verzeichnet. Im genannten Bereich befindet sich der Wegeteil. Auch ist es möglich, dass der parallel verlaufende Graben (Foto aus 2009) dieses Flurstück ganz oder teilweise berührt.

Für beide Nutzungsarten (landwirtschaftlicher Weg und/oder Graben) ist das Amt 66 verantwortlich.

Die Anfragen sind entsprechend dorthin zu richten.

Das Flurstück zwischen Hausnummer 33 und 34 ist im Verzeichnis (ALB) als Wiese und landwirtschaftliche Fläche ausgewiesen. Nach unserem Kenntnisstand existieren hierfür keine Pacht-, Nutzungs- oder Pflegeverträge. Eine Nutzung dieser Brachfläche ist uns nicht bekannt. Offene Anträge für diese Fläche liegen nicht vor.

Anmerkung:

Die vorliegende Stellungnahme lässt bezüglich der Entwässerungsproblematik keine Rückschlüsse zu. Bei Starkregen läuft das Wasser auf die Grundstücke. Um das Anliegen einer Klärung zuführen zu können, wird um Vereinbarung eines OT gebeten. Das Fachamt wird gebeten, uns **bis 22.05.2012** einen Terminvorschlag zu unterbreiten.

V: Amt 66-1

Kontrolle

zu TOP 7.1 vom 27.02.2012

Gefahrenabwehrplan Mosigkau

Das Protokoll zur Beratung Gefahrenabwehrplan Mosigkau wurde am 5.04.2012 dem OBM übermittelt.

(siehe dazu TOP 3.1)

zu TOP 3.3 vom 28.11.2011

BA Herr Eckersberg – Verletzungsgefahr Zaun in der Knobelsdorffallee

keine neuen Erkenntnisse

zu TOP 4.3.1 vom 26.07.2011/zu TOP 7.2 vom 26.07.2011

Herr Säbel – Erteilung Erlaubnis zum Angeln sowie Übergabe einer Aufstellung aller bestehenden Pachtverträge

Der Terminverschiebung wurde zugestimmt.

V: Amt 65-3

Kontrolle

zu TOP 4.2 vom 30.01.2012

Herr Heisler, Orangeriestr. 34a zu Schaffung eines größeren Überlaufes am Retentionsbecken B 185/Lichtenauer Straße

Das Schreiben an Herrn Heisler datiert vom 26.03.2012. Die Kopie wurde allen OR-Mitgliedern am 3.04.2012 per e-mail übermittelt.

Herr Heisler verweist auf S. 2, Abs. 2

Darin heißt es, dass der Notüberlauf der vorhandenen Anlage nochmals bewertet wurde. Im Ergebnis wurde festgestellt, dass die Retentions- und Sedimentationsanlage einen wirksamen Notüberlauf besitzt und keine Veränderungen vorzunehmen sind.

Herr Heisler macht darauf aufmerksam, dass der bestehende Notüberlauf lediglich für ein Bemessungshochwasser ausgelegt ist. Bei Starkregen sind der Notüberlauf und der Graben gleich hoch gefüllt und es kann nichts mehr ablaufen. Zum Zeitpunkt des Starkregenereignisses im Sept. 2010 ist das System kollabiert. Im hydrolog. Gutachten ist dazu eine Stellungnahme des Gutachters enthalten, es wird um Übergabe desselben **bis 22.05.2012** gebeten.

V: Amt 66-2

Kontrolle

zu TOP 4.3 vom 30.01.2012

Herr Heisler, Orangeriestr. 34a zu Inspektion und Reinigung des Retentionsbeckens B 185/Lichtenauer Straße

Siehe dazu Schreiben des TBA vom 26.03.2012 an Fam. Heisler (liegt dem Amt 12 sowie allen OR-Mitgliedern vor). Zur Akteneinsichtnahme sieht das TBA, Herr Sanow, Tel. 204 2168 oder Herr Schulze, Tel. 204 1768 nach telefonischer Absprache gern zur Verfügung.

zu TOP 4.5 vom 30.01.2012

Herr Heisler, Orangeriestraße 34a zu offener Anfrage Herr Göricke vom 30.05.2011 – Kontrolle des Brückenbauwerkes Am Hanfgarten/Herr Säbel vom 26.03.2012 – im Seitenstreifen neben dem Brückenbauwerk befindet sich ein Loch, das dringend geschlossen werden muss, ohne den Durchfluss des Querschnittes zu beeinträchtigen

Das am Durchlass befindliche Erdloch im Bankettbereich wurde geschlossen. Der Querschnitt des Durchlasses wird nicht beeinflusst.

Anfrage des OR:

Was wurde von wem gemacht? Um Information **bis 22.05.2012** wurde gebeten.

V: Amt 66-4

Kontrolle

zu TOP 5.4.1 vom 30.01.2012

Anfrage Herr Säbel zu Weiterführung der hydrologischen Untersuchungen

Ist Gegenstand des FM-Antrages (siehe Verlaufsprotokoll vom 12.03.2012 – S. 3 Abs. 4)

zu TOP 5.4.2 vom 30.01.2012

Anfrage Herr Säbel – Übergabe Gutachten Prödelteich

Termin mit Fachamt wurde noch nicht vereinbart.

V: OBM

Kontrolle

zu TOP 7.4.7 vom 27.02.2012

Frau Joost – Kanaleinlauf E.-Weinert-Straße/Abzweig Kiebitzweg

Bei einer Vorortkontrolle durch das TBA am 13.04.2012 wurde festgestellt, dass die Regenwasserabläufe im o.g. Bereich gereinigt wurden.

3.4 Anfragen der Ortschaftsräte

3.4.1 Herr Heenemann

Wann erfolgt die Spülung der Überlaufrohre am Auslaufbauwerk Mühlteich?

Um Prüfung und Rückinformation **bis 22.05.2012** wird gebeten.

V: Amt 66-4

Kontrolle

3.4.2 Herr Heenemann

Bittet um Übermittlung des Protokolls der Bauabnahme Graben Kettmann'sche Mühle.

(Teilnehmer waren Frau Dorn, Frau Herbst und Herr Rathmann)

Um Übergabe **bis 22.05.2012** wird gebeten.

V: Amt 66-4

Kontrolle

3.4.3 Herr Heenemann

Macht auf die Gefahren durch lose Äste an den Pappeln im Wäldchen Knobelsdorffallee aufmerksam. In unmittelbarer Nähe befindet sich auch der Spielplatz. Es wird um kurzfristige Prüfung und Beseitigung der Gefahr **sowie Rückinformation bis 22.05.2012** wird gebeten.

V: EB Stadtpflege

Kontrolle

3.4.4 Frau Dammann

Informiert über die letzte Sitzung des Stammtischs der Vereine. Gegenstand der Sitzung war u.a. die Ausstellung Anhalt 800. Für den Aufbau am 10. und 11.07.2012 werden noch Aufbauhelfer gesucht? Meldungen sind im Büro OR abzugeben.

3.4.5 Herr Säbel

Die Spundwand im Prödelteich stromabwärts ist unterspült. Um Kontrolle und Rückinformation **bis 22.05.2012** wird gebeten.

V: Amt 66-4

Kontrolle

3.4.6 Herr Säbel

Wann erfolgt die Beseitigung der Schlaglöcher auf der Bundesstraße im Bereich Mosigkau? Um **Rückinformation bis 22.05.2012** wird gebeten.

V: Amt 66-1

Kontrolle

3.4.7 Herr Säbel

Wann erfolgt die Profilierung unbefestigter Straßen in der OL Mosigkau?

Auch hier wird um **Rückinformation bis 22.05.2012** gebeten.

V: Amt 66-1 i.V.m. EB Stadtpflege

Kontrolle

4 Einwohnerfragestunde

4.1 Herr M. Lütze, Tel. 510368

Hinter dem Grundstück Orangeriestraße 15e (im NSG Rößling), verläuft ein Waldweg. Seit kurzem ist das Betreten des Waldweges nicht mehr möglich, hier wurde ein Koppelzaun errichtet. Es wird um kurzfristige Prüfung des Sachverhaltes und Rückinformation **bis 22.05.2012** gebeten.

V: Amt 65-3

Kontrolle

4.2 Herr Zabel

Macht darauf aufmerksam, dass im Traupitzdamm Rattenlöcher und Kot vorhanden sind. Was wird bzw. kann dagegen unternommen werden? Um Prüfung und **Rückinformation bis 22.05.2012** wird gebeten.

V: Amt 83

Kontrolle

4.3 Herr Zabel

Unter der Finsterdammbücke ist ein Biberbau, der bereits über ½ m das Wasser angestaut hat. Es wird um Prüfung und **Rückinformation bis 22.05.2012** gebeten.

V: Amt 83

Kontrolle

4.4 Herr Heisler

Fragt an, ob der Dauerstau am Prödelteich Auswirkungen auf das Ergebnis des hydrolog. Gutachtens und der Handlungsempfehlung hat?

Um Prüfung und **Rückinformation bis 25.06.2012** wird gebeten.

V: Amt 66-4

Kontrolle

4.5 Herr M. Lütze

Ist die Brücke Am Reitplatz tonnagebeschränkt? Wenn ja, erfolgen hier Kontrollen?

Um Prüfung und Rückinformation bis 22.05.2012 wird gebeten.

V: Amt 32-11

Kontrolle

4.6 Herr Zabel

Warum sind die Pegellatten am Traupitzdamm 50 cm höher wie die Grabensohle angebracht worden? Um Prüfung und **Rückinformation bis 22.05.2012** wird gebeten.

V: Amt 66-4

Kontrolle

5 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 26.03.2012 (öffentl. Teil)

Änderungen zur Niederschrift liegen nicht vor.

Die Niederschrift vom 26.03.2012 (öffentlicher Teil) wird bestätigt.

Abstimmungsergebnis: 2:0:1

6 Behandlung von Mitzeichnungen

entf.

9 Schließung der Sitzung

Herr Säbel stellt die Öffentlichkeit der Sitzung her und informiert über verschiedene Termine.

25.04.2012

Einladung zum Stammtisch der Vereine

T: Frau Dammann

12.05.2012

Montainebikerennen mit anschließendem Kinderfest

V: Amt 40 und Verein zur Förderung der Dorfentwicklung
Mosigkau

22.05.2012, 18.00 Uhr	Sitzung des OR Mosigkau
13.07.-22.07.2012	Ausstellung Anhalt 800 in Mosigkau
13.07.2012, 18.00 Uhr	Eröffnung der Ausstellung Anhalt 800

Dessau, 23.05.12

Hagen Göricke
Vorsitzender Ortschaftsrat Mosigkau

Schriftführer